

N O W I N Y Z M O S K W Y,

to iest

Jako Należytniejszy y Niezwyciężony Je° M. Król
Polski / będąc z woyskiem w Moskwie / niechce aby
krew Chrześcijańska tyransko przelewana była / ale
dobrotliwie / y nader łaskawie / sposoby
dobremi z wdzięcznym poselstwem
Pośly swoje posyła:

Naprzód do swoich Wiernych Poddanych oboyc
narodu / tak Polskiego / iako y Litewskiego /
którzy pod Moskwą miastem gło-
wnym obozem leżą:

Należyteć accomoduje się Moskwie / zachować ich przy
wszystkich prawach / wolnościach / y obrzędach
w religiię ięśli go sobie dobrowolnież
Pana y obronę obiorą.



B. Maria Wyg. in Polin

Roku Panskiego ,
1609.

PSALM XXI.

Panie / za twoją zawsze pomocą Król białe
 Nieprzyjaciela swego / przeto też użył
 Nieśmiertelney radości : bo i tak być może
 Wierzą uciechą / iedno iasność twoją / mój Boże
 Dajesz mi czego żadał : y teraz cie proszę
 O zwycięstwo / a słusznie / niechże ie odnieśli.
 Umocniżcie iasność swoją / Panie / myśli tego /
 Włóż nam trzecią koronę z kamienia drogiego.
 Przedłuż mi lat tego / niech wiel długi żyć /
 I w szczęściu nieodmiennym narodom panuje.
 Wielka cześć tego / Panie / z twoich zwycięstw /
 Wielkiey na wszystkie strony Król polski zacności.



12945

✠

INSTRVCTIA POSŁOM NASZYM
dana, do ludzi narodu tak Polskiego, iako
y Wielk: Xięstwa Litewskiego, pod Mia-
stem Moskwą obozem leżących.

Rzecz Nasze Królestwa Woysku cennie-
mu społeczności / iako wiernym poddanym Nás-
zym, ktorzy przodków swych naśladować / na świe-
żo przeszłym Seymie, oświadczenie szczerego pod-
dąstwa / stateczności y wiary / przez Posły swe /
Nam iako Panu y Królowi swemu
oddali.

Powiedziawszy to pestowię Nászy
przełożyć mają.

Na przód Opowiedzą / lubo przez listy swe / lubo przez
kogo z swoich że do samego Rycerstwa narodow tych / ktorzym
Nas Pan Bog przelożył / tak ludzi Boronnych / iako y W. X.
Litewskiego, posłani są bo według zwyczajow / praw / Rzeczy
pospolitey nąszej / ktorzy częst z posadzonym na stolicy Gospodár-
em porozumiewać się nam kaza / na granicach zatrzymanym /
pokoiu spólnego nie wsczerzać niemożem / ani się Nam godzi.

Potym pokaza / iakośmy wspólnie / za łaską miłego Pá-
na Boga / wsiyskie **niemczyasy wnetrzne** w które nas były wielki
nieszczesliwe wprowadzili / lubo inſze y wielkie od reżnych po-
granicznych sąsiad Nas y Rzeczpospolite zachodziły nieprzy-
iżni do tegośmy się zaraz po Seymie rzucić musieli niebespie-
czeństwa: do ktorego nam nietylko przysięga na Posłach Nás-
zych wymoziona od Szynskiego, nietylko litość płynacey Krwie
Chybskiej / ale y samo przysłać czężkie granice państw tych
nászych zatrudnienia, drogę pokazywało / za to przewaga wo-

Ráich / zámiešáním země Moskiewskéj: bo lubo pretere
był ná tego nieprzyjaciela národu nášego / který wyciągnął wso-
ludzie ná wesele pána swego / otkrótá króla spłánil: á ošláteř
wieszeniem przez ták dlugi čas sčisnal wšyšké y začne / roz-
šárpawšy dostáti: wíec y ná práwo wšech národow / Posly
náše zwiězil: že tedná przez pózwolená zwierzchností / t- rze-
czy sly. Obawiać sie bylo potřeba / áby y od pána Boga
nie byly znižone / y sámé przez sie nie wšpárte žádná podpór a spo-
teczností / nie wšády: á začym wšyškým moles nepokólu y woy-
ny w pánsťwá náše nie wšlá / iáko inž byla počzela wštepo-
wáć / gdy nas tenže nieprzyjaciel posútkem zstórá swego / przez
Bárolusa Sudermánskego w Jslancích sie sštal / by byla zwoy-
šla ná námi opátrnosť: niebá náywššiego Boga (któremu
niechay chwalá zá to bedžie) y šwieža Hetmána W. Káiesťwá
Litewského przewagá / a enego Kycerštwá nášego dšielnosť /
woyšká tego nieprzyjaciela nášego šárbem Szuyškego wšá-
rowánego nie štáti / y Dáment majnie ludzi nieprzyjacielských
z támtéj provinciey nie znišla: wíec y ták dlugie sámých nie-
wczásy y klopóty / které przez przeslátku po te lácá w tym zá-
wodžie mogly nieprzyjaciela šiedzacego w miesčie zmocnić / á
onych nádwatlic (gdyž rzadkó náydluša trwátosć bez potes-
gi wygrawa) á začym gošciniec wštác národowi temu do inšur-
šty / ábo raczej do odnowienia dawnych ták wšela wšelowo
pogrzebionych z pánsťwem Litewškim wolen / y záciagow /
czego táwnie y oni došwiadčyli / gdy lud cudžeszemški ná
nich pienadziemi swými / przez tegož nieprzyjaciela dycy-
škego Kroleštwá nášego zwiód / co sámó niemnšyša přyczyna
impresziy nášey byt / ábychmy poménieniem nášym z J-
slanc impet znišli: ten / y z ich tytu o ieden raz ludžie Bárcz-
šowe zrášit.

Pokázo y zstád Posłowie nášy niemáte niebespieczeńšwá /
šepogánskie woyšká / kterých inž siega Szuyški / ná Podolskie
Kraie nášepnia: ácz zwyšly žolnierz excubias obpráwnie / zno-
šoc z wštráin erwože: y zá milosierdziem pánsťm nieprzyjacie-

Idź granic nie raz wspiera Obawiać się iedną / aby wiel-
kość pogánstwa tey tām straż nie zniósła zaczął iakaby pło-
dą na Rzeczpospolitą / y takiś iak na domy płácheckie / y takiś to-
por na matki po synach / iakiś frásunek po rodzicach na dzieci nę-
ścił : łacniej się wrażyć niż wymówić może

Te tedy wszystkie okoliczności y intenty nasze opowiedział
wsy Rycerstwu woyska tamtego / a wiernym poddanym na-
szym / porozumiewać się posłowie z nimi beda / aby do wolei y
zdania naszego / a náde wszystko do uspokojenia oyczyny / Pro-
rey y zdrowie powinni / ánimuse swe schylili : Bo jeśli kogo á-
bo áffekt przyiaźni / albo zwiaźek krewności / albo żądza sławy /
albo ápetyt dóstatków na co prowadzić może / niemoże iedną
to wszystko tak wiele w porádnym sercu płácheckim / iakoby
wolec miłość oyczyny / ślanowanie Rzeczypospolitey / bezpie-
czeństwo domowe / swoboda bráćtey / dźlatek / y miłych mał-
żonek / nád każdym nie przemogła / dla czego cnota y baczenie
sámo słusznemi środkami bez płody y zgáby oyczyny ná to ná-
stępować rádzi : bo często rozum w árowniey rzeczy niż nawie-
śe woyska do skutku ná áwiedzie przywodzi.

Ośiárować przytym beda / że zá te / ktorą po
wiernych poddanych naszych / a cnym narodzie obo-
gá państw poznamy powolność / iasne Nasze Kro-
lewskie : czego nie słowy / ale skutkiem / z dobrego
konca tey sprawy po nas spędziewać się máig.



C R E D E N S.

Rodzeni/ Szlachetni/ á Nam wiemie mili:
W pewnych sprawach dostoiensstwo nasze/
y położy panstw tych/ ktorym z przejrzenia
bożego szczęśliwie panuiemy/ zachodzących:
Posylamy do Wier: Wasz: Wielmożnego
Stanisława Szadnickiego / Rąstellaná
Przemyskiego/ zc. Ktorem Wierność Wá:
bespieczenstwo wśelacie/ iáko Senatorowi
Koronnemu/ y bráciey swey miley obmysli-
wszy/ á powinną poslużenstwu naszemu od-
dawşy powagę/ tego co imieniem naszym z
Wier: Waszą mowić beda/ nietylko Wier:
W. wysłuchacie/ ale y zupełną wiare daw-
şy/ z pewnym á przystoynym według po-
winności W. W. responsem do nas prze-
ło ie odpráwicie/ dla zwykley wiary swey tu
nam/ y dla lasti naszej/ ktora W. W. osiá-
rując/ poruczamy Pánu Bogu rády y po-
stepti Wierności Waszey.

I N S T R V C T I A T Y M Z E.

Po słowie Waszemy/ z ludźmi wprzód Narobow panstw tych/
ktorem Nas Pan Bog przyłożył/ mowić beda/ áby sie o-
beyżrzawşy ná powinność swą szlachetczą/ ná miłość wlasney
dyczynny/ ktorzy y żywot powinni ná rozrodzenie bráciey swey/
ná szupłość granie Koronnych/ eáż ánimusze w tym przedsię-
wzięte/ y sercá swe disponowali iáko by nie obcemu komu zá ná-
stąpieniem naszym/ ale Koronie y Wiel: Boleştowu Litewskiemu

mu/wskleki ták sławy iákó rozszerzenia włości pożytek seol pól
kazan: y to żeliny nie wyrażać prac y kosztow swych przyšli / ale
obmyślawać wiazny orczyzny y rozáfow tey pożytek / Ktorego
nikt obcy / tylko oni z potomstwem swoim cieszyć sie beba: nie le-
dno pámieć fortunnego pánowania swego y potomności na-
rodow tych zostawić chcemy: osiátniac przycym káidemu z nich
wszystki náše lásti / nie tylko ochore ale y skutek / gdzieżá blago-
sławienstwem pańskim požadány koniec tey impresii sie osiá-
nie. A gdzieby sie kto z nich iákim záwiedzieniem / lubo krewo-
ności / lubo powinności lubo zlitowania / sczyścić chciał / poła-
żá Posłowie násy / że snadniey iednostáyna reka dźwignąć wpa-
dłych poręczneyssemu / y skóde ich w okwicości państwo nágras-
dzác / bo przecie raz *fracta fides*, pierwszemu náząd wrócić sie nie
może / á nie záwsze táká okázáya wszystkicho weterować / iákó sie
dzis podáie.

Tych zásie którzy Nam y przez listy swe y ná Sien Wálny
Wárszáwski / y przez przyiáciele swe / w tey impresii násy
przychylnosc y wiáre swa obiecowali / w pewnie mogą tym: że
y nie powósechne baczenie ná zawode y ná koszty nich będzie-
my: ale iákó pierwszemi byli w okázáney rei bene gerende, ták y
in distributiua iustitia, pewnie posledniemi nie beda.

Moskiewskim záś ludziom / którzyby zwierzchności násey
poblegać chcieli y obiona náša nie gározili / Posłowie násy po-
wiedza / że ná ich przychylność wpełákie baczenie mieć będzie-
my / y w cálych zwyczáich wiary y praw ich / tákże obzédách
w kóściele y sadách ich trzymać będziemy: á nie tylko włości /
máietności y dostátek ich wláśnie przy nich zostawimy / ale y
sczoprowliwoscia náša krolowska to ich serce / Ktore do nas o-
broca / nágrodzimy: inſe okoliczności Ktorekolwiek sie z mowy
y traktatow iákich podadza / ták z Rzeczestwem narodu Polskie-
go / y Wiel. Księstwa Lit. iákó y sławými państwo tych *dexteritati*
baczeniu Posłow násyich poruczamy: á w tym osobliwie wpo-
minamy aby nam o wszystkim niemieſkale znáć dawáli: y w iák-
tim Szuysskiego rzeczy terminie / y w iákiey nádziei woyſtá tá-
tego. y co sie z Skopina dziaje.

Aleſi

Alieśli przybył do wiadomości woysła tamtego poślanie
nasze do Szwajckiego/ to powiedza Posłowie nasi/ że wstążania
naszego ta escentia aby zaniechał Ewangelie Chrześcijańskiej rozle-
wać: aby sie pánstwowi naszym y ludziom narodom wspirowie-
dliwił: aby szkodkami słusznemi dal sie z temi/ co pod Młotwa-
sa / w spokoic. Zaczynam nie traktaty z nimi/ ale exposiátia y v-
pominanie sie czyni: wśatże gdyby o tym tam żadney wiado-
mości nie było / mieć przy sobie Posłowie nasi máto.

Pó tych nowinách pierwszych/ Czytelniku lástáwy/
y tálm początku Jego Królewskiej M. Pána ná-
šego M. za pomocą Pána Boga wszechmogącego/
scześliwym/ spodziewamy sie nie za dlugi czas wto-
rych pocieszniejszych.

